

Dohoda o vykonaní exkurzie
č. 0831256/00CRZ
(ďalej len „dohoda“)

uzavretá medzi

Obchodné meno: **SLOVNAFT, a.s.**
Sídlo: **Vičie hrdlo 1, 824 12 Bratislava**
IČO: **31 322 832**
Zastúpená: **JUDr. Alžbeta Grácová, riaditeľ útvaru Ľudské zdroje**
Mgr. Lucia Polcová, manažér útvaru Získavanie talentov a rozvoj ĽZ
Útvar zodpovedný za
uzatvorenie a plnenie
dohody: **Získavanie talentov a rozvoj ĽZ**
Zapísaná v: **Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I**
Oddiel: Sa, Vložka č.: 426/B

(ďalej len ako „spoločnosť SLOVNAFT, a.s.“)

a

Názov školy: **Základná škola a Gymnázium s vyučovacím jazykom maďarským,**
Dunajská 13, 814 84 Bratislava
Sídlo: **Dunajská 13, 814 84 Bratislava**
IČO: **17337089**
Právna forma: **Základná škola a Gymnázium s vyučovacím jazykom maďarským**
Magyar Tannyelvű Alapiskola és Gimnázium
Zastúpená: **Mgr. Katarína Morvayová – riaditeľka školy**

(ďalej len ako „Škola“)

(spoločnosť SLOVNAFT, a.s. a Škola spolu ďalej ako „Účastníci dohody“)

I. Predmet dohody

1. Predmetom tejto dohody je vymedzenie práv a povinností Účastníkov dohody a stanovenie podmienok pre organizovanie a uskutočnenie exkurzie žiakov/študentov a zamestnancov Školy (ďalej len „účastníci/účastník exkurzie“) v areáli spoločnosti SLOVNAFT, a.s. (vrátane priestorov jej dcérskych spoločností sídliacich v areáli spoločnosti SLOVNAFT, a.s..

II. Termín a miesto konania exkurzie

1. Exkurzia sa uskutoční na pracovisku Výrobná zóna spoločnosti SLOVNAFT, a.s. dňa **04.05.2023** v čase od **09:00** do **10:50**.

III. Práva a povinnosti spoločnosti SLOVNAFT, a.s.

1. Spoločnosť SLOVNAFT, a.s. sa zaväzuje zabezpečiť vhodné podmienky pre uskutočnenie exkurzie realizovať ju v súlade s podmienkami stanovenými v tejto dohode.

2. Organizačným garantom exkurzie je spoločnosť SLOVNAFT, a.s., útvar Získavanie talentov a rozvoj IZ, ktorý zmluvne zabezpečuje exkurzie pre žiakov stredných a študentov vysokých škôl - kontaktná osoba: **Mgr. Nina Káčerová**, tel.: +421 901 746, e-mail: nina.kacerova@slovnaft.sk.
3. Spoločnosť SLOVNAFT, a.s. určuje za zamestnanca zodpovedného za odborné vedenie exkurzie, **Ing. Kristián Bartoš** – zamestnanca útvaru P3 Krakovanie, Reforming a Aromátye-mail: kristian.bartos@slovnaft.sk (ďalej len „zamestnanec zodpovedný za odborné vedenie exkurzie“). Zamestnanec zodpovedný za odborné vedenie exkurzie je v mene spoločnosti SLOVNAFT, a.s. povinný:
 - oboznámiť účastníkov exkurzie pred začiatkom exkurzie s predpismi o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ochrane pred požiarom, ochrane životného prostredia, civilnej ochrany (spolu ďalej ako „predpisy v oblasti HSE“) v štandardnom rozsahu v zmysle interných predpisov spoločnosti SLOVNAFT, a.s. - HSE_GP1_SN11 Požiadavky na vzdelávanie v oblasti HSE a SEC_1_SN2 Bezpečnostný poriadok objektov SLOVNAFT, a.s. a s následkami ich porušenia,
 - zabezpečiť formou zapožičania potrebné osobné ochranné pracovné prostriedky (ďalej len „OOPP“) (prilby, okuliare) pre účastníkov exkurzie v prípade, ak to vyžaduje trasa exkurzie a súčasne kontrolovať riadne používanie OOPP počas trvania exkurzie,
 - sprevádzať účastníkov exkurzie po areáli spoločnosti SLOVNAFT, a.s. podľa vopred určenej a schválenej trasy,
 - bezodkladne informovať svojho priameho nadriadeného vedúceho zamestnanca, a stanovenú kontaktnú osobu za útvar rozvoj IZ o porušeníach právnych a ostatných predpisov v oblasti HSE účastníkmi exkurzie, ako aj o porušení a/alebo neakceptovaní príkazov a inštrukcií ním vydaných.
4. Spoločnosť SLOVNAFT je oprávnená žiadať od Školy zaplatenie zmluvnej pokuty v nižšie stanovenej výške v prípade, ak účastníkovi exkurzie v areáli spoločnosti SLOVNAFT, a.s. bolo/li preukázané nasledujúce porušenia riadiacich aktov spoločnosti SLOVNAFT, a.s. alebo všeobecne záväzných právnych predpisov:
 - zistenie požitia alkoholu, ak výsledok pozitívneho testu ODS bol do 0,14 mg/l, omamných a psychotropných látok v organizme testovanej osoby alebo ich vnášanie do areálu spoločnosti SLOVNAFT, a.s..... 300,00 €
 - zistenie požitia alkoholu, ak výsledok pozitívneho testu ODS bol nad 0,14 mg/l alebo testovaná osoba sa odmietla podrobiť ODS, resp. krvnému testu na zistenie požitia alkoholu.....600,00 €
 - porušenie zákazu fajčenia okrem vyhradeného priestoru..... 600,00 €
 - neoprávnený vstup do spoločnosti SLOVNAFT, a.s. použitím neplatnej alebo cudzej IK.....350,00 €
 - majetková ujma voči spoločnosti SLOVNAFT, a.s.350,00 €
 - neoprávnené vynášanie materiálu z areálu spoločnosti SLOVNAFT, a.s. bez príslušných dokladov..... 200,00 €
 - porušenie zákazu fotografovania v spoločnosti SLOVNAFT, a.s.....1 000,00 €
 - prekročenie max. povolenej rýchlosti, motorového vozidla na vnútropodnikových účelových komunikáciách areálu spoločnosti SLOVNAFT, a.s..... 100,00 €

- nedodržanie pravidiel bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky na vnútropodnikových účelových komunikáciách areálu spoločnosti SLOVNAFT, a.s. okrem prekročenia max. povolenej rýchlosti 50,00 €

Ak bolo účastníkovi exkurzie preukázané, že sa v areáli spoločnosti SLOVNAFT, a.s. dopustil krádeže, alebo pokusu o krádež, spoločnosť SLOVNAFT, a.s. je oprávnená žiadať od Školy zaplatať zmluvnej pokuty vo výške 1 000,00 €. Zároveň to má za následok trvalý zákaz vstupu danej osoby do areálu spoločnosti SLOVNAFT, a.s.

Spoločnosť SLOVNAFT, a.s. je oprávnená okrem zmluvnej pokuty požadovať aj náhradu škody za porušenie zmluvných povinností, ak výška škody prevyšuje dohodnutú zmluvnú pokutu.

Škola je povinná zaplatiť zmluvnú pokutu a/alebo náhradu škody vyúčtovanú spoločnosťou SLOVNAFT, a.s. podľa tohto článku dohody do 14 kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry spoločnosťou SLOVNAFT, na bankový účet spoločnosti SLOVNAFT, a.s. Platobná povinnosť Školy sa považuje za splnenú v deň, kedy bude príslušná platba pripísaná na bankový účet spoločnosti SLOVNAFT, a.s. Faktúra na zmluvnú pokutu sa nepovažuje za faktúru v zmysle zákona o DPH.

Ak bude Škola v omeškaní so zaplatením zmluvnej pokuty alebo jej časti je spoločnosť SLOVNAFT, a.s. oprávnená fakturovať z dlžnej sumy úrok z omeškania, za dobu omeškania, vo výške jednomesačnej sadzby EURIBOR + 8% p.a., platnej k prvému pracovnému dňu mesiaca, kedy došlo k omeškaniu. Úrok z omeškania sa bude počítať na základe skutočne uplynutých dní omeškania a 360 dňového roku. Škola je povinná zaplatiť úrok z omeškania do 14 kalendárnych dní odo dňa vystavenia faktúry, ktorou jej spoločnosť SLOVNAFT, a.s. vyúčtuje úrok z omeškania. Táto faktúra sa nebude považovať za faktúru pre účely DPH. Tým nie je dotknuté právo spoločnosti SLOVNAFT, a.s. odstúpiť od dohody.

IV. Práva a povinnosti Školy

1. Exkurzia sa realizuje na základe spoločnosťou SLOVNAFT, a.s. schválenej písomnej žiadosti Školy (doručenej spoločnosťou SLOVNAFT - na útvare Získavanie talentov a Rozvoj LZ osobne, alebo poštou, resp. elektronickou poštou).
2. Škola sa zaväzuje určiť zodpovedných pedagógov; na každých 20 študentov/žiakov je potrebná účasť minimálne 1 pedagóga, v prípade, že sa exkurzie zúčastnia študenti/žiaci vo veku nižšom ako je 18 rokov je potrebná účasť minimálne 1 pedagóga na každých 10 študentov/žiakov.
3. Škola určuje zamestnanca zodpovedného za žiakov/študentov počas exkurzie, ktorý je súčasne kontaktnou osobou pre spoločnosť SLOVNAFT, a.s. pri vybavovaní všetkých potrebných úkonov v súvislosti s uskutočnením exkurzie: **Peter Urban.**, tel: 0905 170 661, e-mail: peter.urban@mtag.sk.
4. Škola je povinná upozorniť účastníkov exkurzie na povinnosť dodržiavať pokyny zamestnanca spoločnosti SLOVNAFT, a.s. zodpovedného za odborné vedenie exkurzie a predpisy v oblasti HSE.
5. Škola je povinná bezpodmienečne zabezpečiť dodržiavanie interných predpisov spoločnosti SLOVNAFT, a.s., ďalej platných právnych predpisov v oblasti HSE, v zmysle príkazov a inštrukcií vydaných zamestnancom spoločnosti SLOVNAFT, a.s. zodpovedným za odborné vedenie exkurzie.

6. Škola je povinná zabezpečiť riadne používanie poskytnutých OOPP počas celého trvania exkurzie v spoločnosti SLOVNAFT. Škola je súčasne povinná predmetné OOPP po ukončení exkurzie, pred opustením areálu spoločnosti SLOVNAFT, a.s., odovzdať zamestnancovi zodpovednému za odborné vedenie exkurzie.
7. Za prípadné škody vzniknuté na majetku spoločnosti SLOVNAFT, a.s., spôsobené účastníkmi exkurzie a/alebo nedodržaním pokynov zamestnanca spoločnosti SLOVNAFT, a.s. zodpovedného za odborné vedenie exkurzie, resp. porušením povinností vyplývajúcich z tejto dohody, zodpovedá v plnom rozsahu Škola.

V. Ukončenie dohody

1. Túto dohodu je možné ukončiť písomnou dohodou Účastníkov dohody.
2. Spoločnosť SLOVNAFT, a.s. je oprávnená písomne od tejto dohody odstúpiť ako pri podstatnom porušení zmluvy, s okamžitou účinnosťou, bez povinnosti na náhradu škody, najmä ak:
 - a) účastník exkurzie poruší predpisy v oblasti HSE alebo interné predpisy spoločnosti SLOVNAFT, a.s., s ktorými bol oboznámený alebo príkazy a inštrukcie vydané zamestnancom spoločnosti SLOVNAFT, a.s. zodpovedným za odborné vedenie exkurzie, alebo
 - b) na exkurziu neprišiel dostatočný počet pedagógov na daný počet študentov/žiakov (čl. IV, ods. 2 tejto dohody), alebo
 - c) Škola a/alebo účastník exkurzie závažne porušil povinnosti uvedené v tejto dohode, alebo
 - d) Škola a/alebo účastník exkurzie svojim vyhlásením alebo správaním/konaním poškodil dobré meno alebo podnikateľskú dôveryhodnosť spoločnosti SLOVNAFT, a.s., alebo neoprávnene zasiahol do jeho dobrej povesti, alebo
 - e) zabezpečeniu exkurzie v zmysle tejto dohody bránia prevádzkové dôvody spoločnosti SLOVNAFT, a.s..

V prípade odstúpenia od tejto dohody zo strany spoločnosti SLOVNAFT, a.s. si Účastníci dohody vzájomne vyrovnajú všetky pohľadávky a záväzky vzniknuté do dňa účinnosti odstúpenia od tejto dohody. Odstúpením od tejto dohody zo strany spoločnosti SLOVNAFT, a.s. nie je dotknuté právo spoločnosti SLOVNAFT, a.s. na uplatnenie si svojich nárokov vyplývajúcich z porušenia tejto dohody, vrátane jej práva na náhradu prípadnej škody.

3. Dohoda zaniká dňom doručenia odstupujúceho prejavu druhému Účastníkovi dohody. Písomné oznámenie o odstúpení od dohody sa doručuje druhému Účastníkovi dohody osobne alebo elektronickou poštou.
4. Zánik dohody podľa tohto článku dohody sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto dohody, zmluvnej pokuty dohodnutej v čl. III. ods. 4 tejto dohody a ostatných ustanovení, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto dohody.
5. V prípade, ak boli naplnené dôvody na odstúpenie od tejto dohody uvedené v ods. 2 tohto článku dohody je spoločnosť SLOVNAFT, a.s. oprávnená odmietnuť vykonanie exkurzie resp. v prípade ak už exkurzia začala predčasne ukončiť vykonávanie exkurzie a nariadiť účastníkom exkurzie opustiť areál spoločnosti SLOVNAFT, a.s..

VI. Záverečné ustanovenia

1. Účastníci dohody dodržiavajú pri spracúvaní osobných údajov ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej len „Nariadenie“), zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“).

Podľa tejto dohody sa Účastníci dohody považujú za prevádzkovateľov vo vzťahu k osobným údajom kontaktných osôb uvedených v tejto dohode.

Účastníci dohody spracúvajú tieto osobné údaje kontaktných osôb: meno, priezvisko, titul, e-mailová adresa, telefónne číslo, firemná adresa, pracovná pozícia/funkcia, podpis.

Účastníci dohody prehlasujú, že majú právny základ na poskytnutie (prenos) osobných údajov a dotknutá osoba bola informovaná o poskytnutí osobných údajov druhému Účastníkovi dohody. Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov obsahuje náležitosti vyžadované Nariadením resp. Zákonom.

Všetky informácie týkajúce sa ochrany osobných údajov a práv dotknutej osoby pri spracúvaní osobných údajov a povinnosti spoločnosti SLOVNAFT, a.s. ako prevádzkovateľa sú zverejnené a aktualizované na webom sídle spoločnosti SLOVNAFT, a.s. www.slovnaft.sk, O nás, odkaz Ochrana osobných údajov. Podpísaním tejto dohody Škola potvrdzuje, že sa na webovom sídle spoločnosti SLOVNAFT, a.s. oboznámila s týmito informáciami. Zároveň potvrdzuje, že s obsahom Vyhlásenia o spracúvaní osobných údajov kamerovým systémom v objektoch SLOVNAFT, a.s.. oboznámila aj účastníkov exkurzie, žiakov/študentov, ich zákonných zástupcov, ktorí sa budú v spoločnosti SLOVNAFT, a.s. zúčastňovať exkurzie, a to ešte pred jej začatím.

Na základe žiadosti Účastníka dohody sa zaväzuje druhý Účastník dohody kedykoľvek preukázať poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov vrátane prenosu osobných údajov v zmysle vyššie uvedených ustanovení.
2. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú, od 04.05.2023 do 04.05.2023 .
3. Túto dohodu je možné meniť a dopĺňať len na základe vzájomnej dohody Účastníkov dohody, ktorá bude mať formu písomných dodatkov k tejto dohode.
4. Zmena identifikačných údajov Účastníkov dohody zapisovaných do obchodného registra resp. iného registra (napr. sídla, zástupcu), ďalej útvaru, ktorý zmluvne zabezpečuje exkurziu alebo zmena kontaktných osôb sa nebudú považovať za zmeny vyžadujúce si uzavretie dodatku k tejto dohode. Príslušný Účastník dohody je povinný zmeny týchto údajov – v závislosti od okolností prípadu - oznámiť druhému Účastníkovi dohody bez zbytočného odkladu písomne - najneskôr do 3 dní pred realizáciou exkurzie.
5. Právne vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými príslušnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany sa budú usilovať o zmierlivé riešenie všetkých sporov spojených s touto dohodou. V prípade, ak nedôjde k urovnanému sporu zmierom, Zmluvné strany sa dohodli, že spor bude rozhodovať vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky

v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

7. Táto dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, jedno vyhotovenie pre SLOVNAFT, a.s. a jedno pre Školu.
8. Účastníci dohody prehlasujú, že si túto dohodu pozorne prečítali, bola spísaná podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, jej obsahu porozumeli, voči nej nemajú žiadne výhrady a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Za spoločnosť SLOVNAFT, a.s.

V Bratislave, dňa **21.04.2023**

.....
JUDr. Alžbeta
riaditeľ útvaru Ľudské zdroje
SLOVNAFT, a.s.

.....
Mgr. Lucia Polcová
manažér útvaru Získavanie talentov a rozvoj LZ
SLOVNAFT, a.s.

Za Školu:

V Bratislave, dňa *2. 5. 2023*

.....
Mgr. Katarína Morvayová
riaditeľka školy
**Základná škola a Gymnázium s
vyučovacím jazykom
maďarským**

*Základná škola a Gymnázium
s vyučovacím jazykom maďarským
Magyar Tannyelvű Alapiskola és Gimnázium
814 84 Bratislava, Dunajská ul. 7, 13*